

POUR TRAVAUX ET NOUVELLES  
 ou 1001  
 TRAVAUX ET NOUVELLES  
 A V. SATISFA

# LE QUOTIDIEN

LEVES ET ENCOUVRAGES LE JOURNAL LOCAL  
 Abonnement, \$3.00 par année.  
 SEUL ORGANE QUOTIDIEN DE LA RIVE SUD

LA CIE DE PUBLICATION DE LEVIS, Prop.

LEVIS, SAMEDI, 29 JUILLET 1933

VOL. LIV, No. 171

## LEVIS SOUHAITE LA BIENVENUE AUX VISITEURS DE LA JOURNEE CATHOLIQUE

### Les farces a M. Gagnon

"Eh bien oui, ma chère, l'hiver dernier, alors que nous ne nous en doutions pas le moins du monde, nous avons couru le très grand danger de perdre notre belle langue française. Pendant que nous nous imaginions que nos représentants à Ottawa passaient jours et nuits à nous obtenir de quoi manger, nous chauffer, nous loger et vivre, ils faisaient tout autre chose. Ils sauvaient la langue française.

"M. Bennett ayant inauguré son régime de stabilité dans l'ordre, en cela comme en tout ce qu'il a essayé il a fallu qu'il manque son coup et c'est ce qui nous serait arrivé si M. Gagnon n'avait pas été là. C'est vrai! Il n'y a pas de doute là-dessus, c'est vrai! Il faut que ça soit vrai puisque "La Semaine Religieuse" et l'A.C.J.C. ont adressé à ce propos des félicitations à MM. Dupré, Dorion et Gagnon.

"Imagine, ma chère, quels combats ils ont faits pour sauver notre langue. C'est plus que Laurier lui-même a jamais eu de "La Semaine Religieuse". C'est d'autant plus beau de la part de M. Gagnon qu'il a consacré deux ans de sa vie à apprendre l'anglais à Oxford."

Quels farceurs ces bleus! M. Gagnon, nous rapporte "L'Événement" de lundi, a fait toute une histoire, à St-Malachie, parce qu'un de ses pareils, un bleu comme lui, M. Turnbull, député de Régina, a trouvé qu'il y avait trop de français à la radio. A entendre parler M. Gagnon, M. Turnbull aurait gagné son point si lui, M. Dupré et M. Dorion n'étaient intervenus.

Si cette affaire est une comédie organisée entre bleus nous comprenons qu'ils la trouvent spirituelle; mais nous sommes plus exigeants que cela, et nous disons que c'est M. Bennett "la stabilité dans l'ordre" qui aurait dû se lever et dire à M. Turnbull qu'il n'avait dans son attaque contre le français ni l'appui, ni l'approbation du parti bleu. M. Bennett ne l'a pas fait; ça nous permet de voir d'avance ce qui va se passer ailleurs, pendant que nos trois farceurs se font décerner ici des diplômes de patriotisme. M. Turnbull s'en ira en Saskatchewan, se pavanera avec M. Anderson et dira à tous: "Je me suis levé en Parlement et j'ai dit que le temps est venu de faire disparaître le français de ce pays." Il ajoutera: "Il y a bien eu quelques petits jappements de deux ou trois députés québécois sans influence, mais ça n'a pas porté et j'ai eu l'approbation des chefs. M. Bennett m'a laissé dire sans me désapprouver. C'est signe qu'il était satisfait. M. Bennett n'est pas gêné, et s'il ne m'avait pas approuvé, il se serait levé et aurait déposé sa responsabilité et celle du parti."

Comme M. Gagnon, M. Turnbull citera le proverbe arabe: "La Caravane passe, les chiens aboient..." Mais pas plus que M. Gagnon il ne dira qui, dans la procession, est chien et qui est chameau. Peu nous importe à nous, dans cette comédie chiens et chameaux sont bleus. Pauvre M. Gagnon, aller étudier si loin pour apprendre des histoires si plates.

C'est un "as", ce M. Gagnon! Il a raconté, à St-Malachie, que ce n'est pas M. Lapointe, ni les rouges qui nous ont eu notre autonomie, c'est M. Borden. "Dès 1917, dit-il, Sir Robert Borden se rendait en Angleterre pour siéger, délibérer et voter au nom du Canada dans le Conseil Spécial qui, au nom de tous les pays de l'Empire, décidait les questions inhérentes à la poursuite de la guerre."

Nous le savons bien trop cela, M. Gagnon, c'est même là et alors que M. Borden s'est engagé à imposer au pays la conscription; c'est là et alors qu'il s'est engagé à sacrifier jusqu'à notre dernier homme et jusqu'à notre dernier dollar pour sauver l'Angleterre.

Puis M. Gagnon passe au traité du flétan et fait son drôle. Il veut mettre hareng, flétan et morue dans l'écusson du parti libéral. M. Gagnon, mettez-en plutôt dans les assiettes des "valeureux soldats" dont vous voulez, avec la feuille d'érable, mettre le casque et l'épée dans l'écusson de votre parti. Maintenant que vous avez enlevé aux vétérans pensions et emplois pour les parquer à 20 sous par jour à Valcartier, si vous leur enlevez casque et épée, il ne leur restera plus rien.

Puis M. Gagnon parle commerce. En 1930, dit-il, le beurre valait de 30 à 35 cents. Nous en avons importé 14,500 et, en 1932, alors qu'il valait 17 cents, durant l'été, nous en avons exporté 2 millions de livres à 20 cents la livre rendue à Londres. Par contre, le printemps suivant, à Pâques, cette année, alors que les habitants n'en avaient pas à vendre, nos spéculateurs nous le faisaient payer 35 cents la livre, et M. Gagnon est content.

Le gouvernement fédéral savait bien que nous ne produisons pas assez de beurre. Pourquoi a-t-il laissé sortir ces deux millions de livres au plus bas prix du marché? Pourquoi ne nous a-t-il pas protégés? M. Gagnon a un "fun" vert: la Hollande a été en 1932 notre meilleur client après l'Amérique et la Grande-Bretagne. C'est certain et ça s'explique: la Hollande est un petit pays grand comme la main, elle a trouvé mieux à faire dans ses champs que de cultiver du blé, elle a acheté le nôtre à 50 cents le minot, comme elle a acheté notre fromage à 10 cents la livre, pour nous vendre le sien cinquante cents et une piastre la livre. Elle a acheté notre oignon à 24 cents le minot et nous a vendu ses tulipes 25 cents l'oignon; elle a acheté notre épipette douze piastres le mille pieds et nous a vendu ses plants de rosiers douze piastres la douzaine.

Et même chose pour la Belgique et pour la France. Merveilleux économiste ce M. Gagnon, qui ne sait pas (le blagueur, il feint de ne pas savoir) que ces mêmes pays, la France, la Hollande et la Belgique, font partie du bloc-or et qu'ils viennent de dire à M. Bennett et à M. Roosevelt, à la Conférence Mondiale, qu'ils n'achèteront pas de nous si nous voulons monter les prix. Ils sont bien placés pour entendre: ils ont fait provisions, l'an dernier, à bon marché.

C'est en finissant que M. Gagnon s'est surpassé comme économiste et comme blagueur: M. Bennett, dit-il, a protégé l'ouvrier, il a en effet diminué à 2 1/2% le taux de l'intérêt sur ses

Suite à la page 4

### Tempête à Montréal

Montréal, 29. — Une grosse pluie, accompagnée d'un vent violent, de tonnerre et d'éclairs, a noyé Montréal, hier soir. Des dommages considérables ont été causés aux fils et aux poteaux par le vent, désorganisant les services. Dans le district environnant, plusieurs granges ont été frappées par la foudre et ont pris feu.

### TRAVAIL AUX E.-U.

Milliers d'adeptes au plan de M. Roosevelt.

Washington, 29. — Plusieurs grosses organisations commerciales procèdent plus lentement que les employeurs individuels en rapport avec l'augmentation des salaires et la diminution des heures de travail.

Des milliers de patrons de tous les coins des Etats-Unis se sont rendus aux bureaux de poste, hier, pour signer une entente volontaire avec le président Roosevelt à ce sujet.

La National Automobile Chamber of Commerce a accepté la semaine de 36 heures avec salaire minimum de 40 à 42 cents de l'heure.

### AFFREUX ACCIDENT

Fillette qui a la tête transpercée par une fourche

Une fillette de 13 ans, Jeannette Molette, de St-Ferdinand d'Halifax, a eu la tête transpercée de part en part par une fourche à foin, hier après-midi, alors qu'elle tomba d'une charrette. La malheureuse victime expira une heure et demie après cet affreux accident.

La victime était à fouler un voyage de foin. Son frère fit avancer la voiture sans la prévenir. Elle perdit l'équilibre et tomba, rencontrant dans sa chute une fourche qu'on avait plantée en terre, les fourchons en l'air.

On est prié de décorer

Nous rappelons aux citoyens de Lévis la demande instante qui leur a été adressée dimanche dernier par le pasteur de Notre-Dame, à l'effet de pavoiser les résidences à l'occasion de la grande Journée Catholique qui sera tenue demain, dans notre ville.

Ce congrès annuel nous vaudra quelques milliers de visiteurs à qui notre population, sans aucun doute, ménage l'accueil le plus cordial.

Les heures des messes, demain, à Notre-Dame

Nous rappelons aux fidèles de Notre-Dame que les messes de demain auront lieu à 5, 6, 7 et 10 heures.

Il n'y aura que des messes basses, sans prédication.

La messe de 8 h. est exclusivement réservée aux quelque 3,000 retraitants qui viendront assister à la 10e Journée Catholique annuelle.

Aux Chevaliers de Colomb

Lundi soir prochain, le 31 juillet, à 8 heures, aura lieu l'assemblée mensuelle des Chevaliers de Colomb de Lévis, à leur salle de la Côte du Passage. Des questions très importantes seront discutées. Officiers et membres sont instamment priés d'y assister.

### JOURNEE CATHOLIQUE DEMAIN, A N.-D. DE LEVIS

Sous le patronage du cardinal-archevêque de Québec. — Grand rassemblement annuel des retraitants.

#### PROGRAMME DE LA JOURNEE

Avec tout l'éclat qui lui convient, la Journée Catholique annuelle des retraitants aura son déploiement, demain, dans la ville de Lévis. Ce grand événement groupera une foule considérable de congressistes, venus de toutes les parties de la province et du pays. Le groupe des retraitants de Québec et des environs sera particulièrement nombreux. On en attend un grand nombre également des quatorze maisons de retraites fermées, pour hommes et jeunes gens, dans la province.

Le groupe de Québec, traversant à Lévis par le bateau de 7 h. 20, se joindra à celui de Montréal qui arrivera à Lévis par train spécial, à 7 h. 15, et les retraitants, en un imposant défilé, se dirigeront vers l'église Notre-Dame par les rues: Commerciale, Côte Davidson, Wolfe et Notre-Dame.

#### Programme de la journée

8 h.—Messe à l'église Notre-Dame, célébrée par M. l'abbé Eugène Carrier, curé. Allocution par M. l'abbé Henri Raymond, supérieur du Collège de Lévis. — Déjeuner en commun.  
 10 h.—Première séance d'étude: *L'Amour de l'Eglise*.  
 1° Ce qu'est l'Eglise pour nous: M. Pierre-Georges Roy, archiviste en chef de la province de Québec.  
 2° En quoi consiste cet amour: M. Victor Barrette, journaliste au *Droit* d'Ottawa.  
 12 h.—Dîner.

1 h.—Départ du Collège de Lévis pour le pèlerinage à la grotte de Notre-Dame de Lourdes de Saint-Michel de Bellechasse. Allocution de M. l'abbé Maxime Fortin, curé.

3 h. 30.—Deuxième séance d'étude: *La Défense de l'Eglise*.  
 1° Les ennemis de l'Eglise: M. Léon Paradis, avocat à la Rivière-du-Loup.  
 2° Comment défendre l'Eglise: M. le docteur Louis-Philippe Roy, de l'*Action Catholique* de Québec.

Ces séances d'étude se tiendront à l'école Saint-François-Xavier, sous la présidence du R. P. Archambault, S. J.  
 8 h.—Soirée de clôture: *Les Retraites fermées*.

Allocution de M. Cyrille Vaillancourt, président de la Ligue des Retraitants de Lévis.

Conférence par le lieutenant-colonel Thomas Vien, ancien président adjoint de la Commission des Chemins de fer: *Les bienfaits des Retraites fermées*. Allocution du président d'honneur, S. Em. le cardinal Villeneuve, O.M.I., archevêque de Québec.

### AVIS

M. Ls-Ph. Morin n'est plus à mon emploi et je ne me tiens responsable d'aucune dépense ou achat faits en mon nom sans un ordre signé de ma main.

ERNEST GUAY, épiciier, 15, rue St-Louis, Lévis

### Emprunt renouvelé

Ottawa, 29. — Le gouvernement fédéral a renouvelé, hier, son emprunt auprès des banques canadiennes à charte pour 50 millions. Cet argent avait été emprunté il y a un an au taux de 4-1-2 p. c. et hier il a été convenu de renouveler cet emprunt pour une année encore, le 1er août, à un taux de 3-7-8 pour cent.

### DES ECHANGES

Concerts américains qui seront transmis au Canada.

Ottawa, 29. — Comme prélude d'une série d'ententes avec les organisations radiophoniques de plusieurs pays d'Europe comme la France, l'Allemagne et l'Angleterre, la Commission canadienne de radiodiffusion échangera des programmes de concert avec ceux des plus grands réseaux des Etats-Unis.

Ces échanges de concerts commenceront samedi, le 5 août prochain, et permettront d'entendre tantôt des oeuvres de Metropolitan Opera House, tantôt des concerts de la Symphonie de New-York.

### INCENDIE A QUEBEC

Un magasin et un théâtre détruits par le feu.

Un violent incendie a détruit de fond en comble hier après-midi, un théâtre de la rue St-Joseph, à Québec, et une construction de trois étages occupée par une succursale de l'American Store, causant des dommages considérables à quatre autres édifices.

Le feu éclata dans un édifice en réparation et les pompiers durent lutter durant trois heures contre l'élément destructeur. Une explosion semble avoir été la cause de cet incendie désastreux.

### Nouveaux diplômés

Les élèves dont les noms suivent ont obtenu un diplôme professionnel de sténographie française et anglaise, ainsi qu'un certificat de Cours commercial et une médaille pour la dactylographie avec distinction, à l'école de Mlle M. Turcotte, de Lévis:

Mlles Marie-Paule Bourassa, Simonne Bernier, Mary Murphy, Yvonne Marceau; MM. Jos.-Emile Samson, Maurice Cayouette, Paul-Henri Tessier, Laval Brochu, Jean-Marie Forges; Mlle Evelin Cayouette a aussi obtenu un certificat d'études commerciales.

Nos félicitations à ces brillants élèves.

### Feu M. Alf. Bérubé

Nous avons le regret d'annoncer, dans notre édition d'hier, la mort de M. Alfred Bérubé, jr., survenue à l'hôpital de Lévis à la suite d'un récent accident.

Une enquête du coroner a lieu ce matin à la morgue de M. J.-P. Thibault, à Lévis, où les restes mortels ont été transportés. Ils seront ensuite exposés à la résidence du défunt, No. 11 Côte du Passage.

Le service funèbre aura lieu mardi matin, probablement, à 9 h., en l'église Notre-Dame, et l'inhumation sera faite au cimetière Mont-Marie.

Nous réitérons nos plus sincères condoléances à la famille éplorée.

### A cette reception civique

Adresse du maire de Lévis et réponse du Gouverneur-Général

L'espace nous ayant fait défaut, hier, nous publions aujourd'hui le texte de l'adresse de bienvenue qui fut présentée jeudi par le maire de Lévis à Leurs Excellences et la réponse du Comte Bessborough, gouverneur-général.

LA CITE DE LEVIS LE COMTE BESSBOROUGH

Son Excellence le Capitaine le Très Honorable Comte de Bessborough, membre du Très honorable Conseil privé de Sa Majesté, Chevalier Grand Croix de l'Ordre Très Distingué de Saint-Michel et de Saint-Georges, Gouverneur-Général et Commandant-en-chef du Dominion du Canada.

#### EXCELLENCE,

Fidèles à la tradition, les citoyens de Lévis, représentés par le Conseil Municipal, sollicitent l'honneur de vous offrir, à l'occasion de votre première visite officielle, leurs respectueux hommages et la plus cordiale bienvenue. Après une carrière des plus brillante dans l'Armée, Sa Majesté le Roi vous a délégué auprès du peuple canadien, afin que votre nom très distingué s'ajoute à la longue liste des hommes éminents qui présidèrent aux destinées de notre pays.

Nous osons, de plus, espérer que vous voudrez bien, par vos fréquentes visites à la demeure vicé-royale de la Citadelle, ajouter à l'éclat de la vie publique tout le charme que ne peut manquer de répandre sur notre vie sociale la présence de Son Excellence, la Comtesse de Bessborough, dont l'origine française est un gage précieux de la profonde sympathie qui doit régner entre Vos Excellences et les citoyens de Lévis.

Mais un gage plus précieux encore marquera à jamais votre séjour sur le sol canadien et nous vous sommes profondément reconnaissants d'avoir bien voulu donner à votre dernier fils un nom qui rappellera dans les annales de votre illustre famille le fleuve majestueux qui coule sur nos rives.

Grâce à l'esprit vraiment grand et au noble patriotisme de Vos Excellences, nous avons la preuve nouvelle et éclatante de l'attachement et de l'amitié qui doivent, plus que jamais, unir entre eux pour le bien commun les membres si différents de notre immense Empire.

Tout en conservant les traditions et les privilèges qui nous viennent de nos pères, nous devons maintenir entre nous, sans distinction de race, de langue ou de religion, la paix et la concorde, afin de resserrer davantage l'union sacrée qui assura, au cours de la Grande Guerre, le triomphe de la justice et de la civilisation.

Au nom du Maire et de mes Collègues du Conseil de Ville de Lévis, j'ai l'honneur de vous offrir, Excellence, pour vous-même et pour Son Excellence, la Comtesse de Bessborough, la plus

#### LE COMTE BESSBOROUGH

Monsieur le Maire, L'honneur n'ayant été dévolu de représenter au Canada Sa Majesté le Roi George V, je ne puis me défendre d'être très sensible à votre chaleureux accueil, et au loyalisme de si bon aloi que vous venez de professer au nom du Conseil Municipal et des citoyens de Lévis.

Nous éprouvons, lady Bessborough et moi, une joie d'autant plus vive à vous rendre cette visite officielle que votre ville est étroitement associée à nos premières impressions de votre merveilleux pays. Il nous souvient, en effet, qu'un mois d'avril 1931, alors que nous nous rendions de Halifax à Ottawa, nous eûmes à Lévis notre premier aperçu de la Citadelle, ce lieu pittoresque et enchanteur où nous devions avoir le privilège de résider.

Depuis lors nous ne comptons plus les jours heureux que nous avons vécus en cet endroit historique, qui constitue pour vous tous un horizon si familier quand votre regard se porte vers la rive nord de votre majestueux Saint-Laurent. Est-il besoin de vous assurer que, parmi tous les souvenirs que nous remportons du Canada, il n'en restera pas de plus vivant en nos cœurs, ni de plus profondément gravé en nos esprits, que ce paysage d'indéfinissable beauté que l'œil contemple de la Citadelle, embrassant à la fois les deux sœurs jumelles, Québec et Lévis.

Vous ne pouviez ajouter plus de prix aux aimables témoignages que vous nous avez rendus qu'en faisant une allusion personnelle à notre jeune fils. Il n'a pas encore atteint l'âge où il peut pleinement apprécier l'honneur d'avoir vu le jour sur les bords du Saint-Laurent, et le privilège d'en porter le nom, mais à la façon dont il passe ses villégiatures le long de ce fleuve il révèle un attachement à votre province qui pourrait bien s'affirmer durant toute son existence.

Vous avez bien voulu, Monsieur le maire, nous fournir l'occasion de voir de près ces splendides institutions lévisiennes qu'il nous a été donné d'admirer de loin. Lady Bessborough et moi nous faisons une fête de prendre contact avec vos oeuvres de bienfaisance et avec toute votre population, hautement réputée pour son esprit de labour et pour son respect de l'ordre social. Nous garderons un fidèle souvenir de cette cordiale réception, dont nous sommes aujourd'hui l'objet.

cordiale bienvenue et nos meilleurs vœux de bonheur et de succès pour votre administration. Lévis, le 27 juillet, 1933.

Excursion en première  
**\$2.50 SHERBROOKE**  
 aller et retour  
 Départ le 5 août  
 Limite de retour, le 7 août.  
 Pour plus de renseignements, voir les agents  
**QUEBEC CENTRAL**

# De Notre Edition Précédente

## M. Bérubé succombe à ses blessures

M. Alfred Bérubé jr, employé de la compagnie Quebec Power, qui fut victime d'un malheureux accident de travail mardi après-midi, à St-David, vient de succomber à ses blessures. Son état semblait devoir s'améliorer, mais des complications soudaines sont survenues et le blessé rendait l'âme à Dieu, à 1 h. 30, et après-midi, à l'Hôtel-Dieu.

Ce décès sera appris avec un vif regret à Lévis et sur la Rive Sud où le défunt et la famille Bérubé sont avantagusement connus.

M. Bérubé avait reçu des blessures à l'abdomen lorsqu'un poteau dans lequel il travaillait l'entraîna soudain dans sa chute. Il laisse pour pleurer sa perte son épouse, Dame Evana Ménard, et trois jeunes enfants; son père et sa mère, de Lévis; deux frères, MM. Edgar et Paul-Émile Bérubé; trois soeurs, Mme Alph. Poliquin (Marie-Louise) de Québec, Mme J.-Chs Ruel (Valéria) aussi de Québec, et Mlle Germaine Bérubé, de Lévis.

Le défunt était âgé de 32 ans, 3 mois. Les restes mortels seront exposés à sa résidence No. 11 Côte du Passage. Nous annonçons demain le jour et l'heure des funérailles.

Le "Quotidien" offre ses plus vives sympathies à l'épouse et à la famille du regretté défunt.

## LE QUOTIDIEN

41, Avenue Bégin, Lévis.  
"Le Quotidien" est la propriété de la Compagnie de Publication de Lévis. Le Journal est publié et édité par la Compagnie de Publication de Lévis, au No. 41 Avenue Bégin, Lévis.

F. PICHETTE, J.-A. GAGNON, Président. Gérant.

## Pas matière à procès

Dans un important jugement rendu hier midi, en Cour des Sessions de la Paix, à Québec, dans la cause de M. A. Couture, marchand de bois de Lévis, qui était accusé de vol de bois par M. A. Morin, gérant de la Eastern Lumber Company, M. le juge L.-G. Demers a conclu qu'il n'y avait pas matière à procès, déclarant que le plaignant n'avait pas prouvé sa cause d'après lui, et que l'accusé a expliqué à la satisfaction du tribunal la provenance de tout le matériel dont il s'est servi pour la construction de son chalet à St-Antoine-de-Tilly.

## Il se noie à St-Jean, N.-B.

Nous avons le regret d'apprendre la noyade accidentelle de M. Jos. Boutin, autrefois de Lauzon, survenue mercredi soir à St-Jean, N.-B., où il résidait avec sa famille.

M. Boutin, époux de Dame Olive McKay, était âgé de 34 ans et 2 mois. Il a trouvé la mort en se baignant, laissant dans le deuil, outre son épouse, une fille, Mlle Marian Boutin; ses parents, M. Joseph Boutin et dame Rosalie Langlois, de Lauzon; six frères, MM. Wilfrid, de Rivière-Bleue, Emile, Louis, Jules, Gérard et Marcel, de Lauzon; cinq soeurs, la Révêrte Sr Marie-Imelda (Marie-Rose) du couvent de Coleraine, Mme Jos. Blanchet (Yvonne) de Shawinigan, Mme J.-Lorenzo Gosselin (Amy) épouse de M. Gosselin, marchand de Lévis, Mlle Laura et Germaine Boutin, de Lauzon.

Le service funèbre a été célébré ce matin à St-Jean, N.-B., et la sépulture aura lieu demain après-midi, à 2 heures, au cimetière de Lauzon, immédiatement après l'arrivée du train à la gare de Lévis. Le "Quotidien" présente ses plus sincères condoléances à la famille éplorée.

## L'AFRIQUE EST LE BERCEAU DU MONDE!

Washington.—Sir Arthur Smith Woodward, géologue anglais, a déclaré lundi au congrès international de géologie que le premier homme était un africain et que le berceau du genre humain se trouvait en Afrique et non en Asie. D'après lui, c'est en cet endroit que l'homme s'est développé primitivement; il s'est ensuite propagé à travers l'Asie et l'Europe. La théorie qui veut que le monde ait pris naissance dans le voisinage du Thibet est détruite par les preuves les plus récentes.

L'homme moderne est apparu d'abord en Afrique; il a ensuite envahi l'Europe, chassant devant lui le type le plus primitif d'humanité qui avait au début émigré d'Afrique. L'invasion fut facile parce que l'Afrique était en ce temps-là reliée à l'Europe par Gibraltar.



## Pour bien DORMIR

Si vous ne pouvez dormir, c'est que vous êtes trop nerveux. Ne perdez plus votre temps à "compter les moutons". Ne gaspillez pas à lire la moitié du repos qui vous est nécessaire. Prenez deux tablettes d'Aspirin, buvez un verre d'eau — et allez vous coucher.

Ce remède simple est tout ce qu'il faut pour assurer une nuit de repos. C'est tout ce qu'il vous faut pour soulager un mal de tête dans la journée — ou pour disposer d'autres douleurs. Prenez ces tablettes d'Aspirin et vous aurez un soulagement immédiat.

Aspirin se dissout immédiatement — se met au travail sans tarder. Cette rapidité désirable n'est pas dangereuse: ça ne déprime pas le cœur. Assurez-vous seulement que vous achetez bien les tablettes Aspirin.

## ASPIRIN

Marque Enregistrée



## Prenez donc les Pilules ROUGES

prenez donc les Pilules ROUGES si vous souffrez de:  
Pâleur  
Faiblesse  
Manque d'appétit  
Sensation permanente de fatigue  
Essoufflement au moindre effort  
Douleurs de dos, de reins  
Périodes douloureuses irrégulières  
Troubles internes  
Doutez-vous de leur efficacité après 40 ans d'existence?  
Pilules ROUGES pour les Femmes Pâles et Faibles

## LES ECONOMIES QUE REALISERA OTTAWA

Ottawa.—Le bureau fédéral du trésor vient de terminer le programme d'économies dans l'administration fédérale, destiné à réduire les dépenses et autorisé par le parlement fédéral à sa dernière session. L'intention du gouvernement était de réduire les dépenses de quatorze millions, mais on dit que les deux tiers de cette somme seulement seront obtenus par la diminution du personnel, l'abolition de certaines positions et le retard dans l'exécution de certaines entreprises projetées. Aucune déclaration officielle n'a encore été faite à ce sujet, mais on dit que le gouvernement est très satisfait du programme d'économies qu'il pourra mettre à exécution sans créer de malaise dans le service civil.

## UN CAPITAINE DE FERRY-BOAT SERA FUSILLÉ

Yaroslavl, U.S.S.R. — Nicolai Andreev, capitaine de petit bateau d'excursion qui a coulé dans la rivière Volga, le 8 juillet, avec 98 personnes, a été condamné à être fusillé, pour avoir laissé surcharger son ferry-boat. Son assistant, Leonid Kurakoff, a été condamné à 10 ans d'emprisonnement et neuf autres à un ou deux ans.

Le procès a été intenté peu après que le petit bateau, chargé d'ouvriers des usines de locomotives avec leurs familles, eut coulé dans le Volga, à 3 milles de Yaroslavl, à 173 milles au nord-ouest de Moscou. Le ferry-boat avait une capacité de 125 personnes, mais au moment du désastre portait deux fois plus de passagers.

## LES EXTREMISTES PREPARENT UN COUP EN ESPAGNE

Madrid.—Tous les établissements syndicalistes et anarchistes ont été fermés et plusieurs extrémistes ont été arrêtés lundi à la suite de rumeurs que plusieurs se préparaient à se révolter contre le gouvernement. Il n'y eut que quelques incidents de peu d'importance. Cependant Francisco Largo Caballero, ministre du travail, déclara au théâtre Pardini que les socialistes étaient prêts à établir une dictature socialiste pour chasser le fascisme d'Espagne, mais qu'ils préféreraient avoir recours aux lois plutôt qu'à la violence.

## L'ESPRIT D'AUTREFOIS

A une danseuse court-vêtue, de l'Opéra, qui disait cyniquement de ses jambes: "C'est avec ça que je nourris papa et maman", Sholl répliqua: —Alors, mademoiselle, vos jambes sont des pattes alimentaires!

Deux flâneurs se rencontrent, le dimanche matin, le lendemain d'une fête.  
—T'as donc pas sorti, hier?  
—Non; mais pour quoi demandestu ça?  
—Parce que j'ai vu ta chemise sur la corde à linge.

## Le Lait Eagle fait profiter Bébé Moore



"NOUS avons un petit garçon de dix mois," nous écrit Madame D. Moore. "Agé d'une semaine, il était allité au biberon; mais il ne profitait pas. On nous conseilla d'essayer le Lait Eagle, et, depuis deux mois, il grossit à vue d'oeil. Il a gagné 22 onces durant les premiers douze jours et il continue de progresser. Je ne saurais trop recommander le Lait Eagle."

Le Lait CONDENSE Marque Eagle  
The Borden Co. Limited, Yardley House, Toronto, Ont. #100  
Veuillez m'expédier la nouvelle édition du "Bien-Être de Bébé."  
Nom \_\_\_\_\_  
Adresse \_\_\_\_\_  
Prov. \_\_\_\_\_



**Bureau principal: No. 21, St-Jean, Québec**

**EXCLUSIVEMENT QUEBEC ET LEVIS**

Les quatorze bureaux de LA CAISSE D'ECONOMIE sont situés à QUEBEC et LEVIS, et offrent toutes les facilités voulues pour la petite épargne.

Les dépôts de 25 cents et en montant sont acceptés. Attention spéciale donnée aux dépôts reçus par la maille.

**SUCCURSALES A LEVIS**

RUE COMMERCIALE, No. 103, (au bas de la Côte);  
AVENUE BEGIN, No. 20, (sur la Côte); cette succursale est ouverte le jour aux heures ordinaires et les Samedis Soirs de 7 hrs à 8.30 hrs.

**COFFRETS DE SURETE**

COFFRETS DE SURETE à louer au BUREAU PRINCIPAL et aux SUCCURSALES pour la garde de documents importants, bijoux et autres valeurs.

LA CAISSE D'ECONOMIE, en raison de sa charte et de la nature de ses opérations, offre à ses déposants des garanties exceptionnelles.

## LA BATTUE A REUSSI EN TERRE ALLEMANDE

Berlin.—Les autorités annoncent que les vastes recherches de la police ont amené l'arrestation de plusieurs communistes et la confiscation d'armes, explosifs et imprimés subversifs.

Des trains ont été visités par la police secrète, les voyageurs ont été priés de s'identifier; les mêmes mesures ont été prises à l'égard des autos sur les routes rurales et dans les villes. Même les autos chargés de troupiers ont été visités.

On a dit officiellement que les recherches dans les trains ont apporté des résultats merveilleux. "Des éléments séditieux agissant surtout dans le voisinage des frontières ont été découverts, dit un porte-parole officiel, et plusieurs communistes dont des étrangers munis de faux passeports ont été écorchés."

La battue dura 40 minutes et il n'y eut pas d'incident. La police secrète était assistée par la police régulière et des détachements de troupiers nazis.

## LE BLE EN RUSSIE

On mande de Londres que la récolte de blé en Russie est très abondante. Certaines régions qui souffraient il y a quelques mois de la famine ont aujourd'hui tout le pain qu'elles veulent.

## AMENES DE FORCE EN ALLEMAGNE

Genève.—La commission de la Société des Nations chargée de s'occuper du territoire de la Sarre a protesté auprès de l'Allemagne au sujet de l'enlèvement de trois résidents de la Sarre, y compris une Française et son fils, par un "groupe" d'invasisseurs venus d'Allemagne. Les trois personnes ont été amenées en Allemagne, sous la menace des armes, dit la Commission, qui a réclamé leur relâchement et la punition des coupables. Le rapport de la Commission a été transmis aux membres du Conseil de la Société des Nations.

## UNE FOIS, DEUX FOIS...

Danville, Kentucky.—Le fermier et crieur d'enclère Lee Chrisman détiendrait un record inédit, celui de la portée de la voix. On l'aurait entendu crier d'une distance de six mille et demi! Chrisman doit donner une démonstration d'une île du lac Herrington, les gens étant invités à aller l'entendre sur le rivage.

**MAUX DE TÊTE**  
TOUJOURS SOULAGÉS PAR  
ANTALGINE




## Commencez bien la journée

REGALEZ-VOUS d'un bol de Flocons de Blé d'Inde de Kellogg, croustillants, avec du lait ou de la crème. Ajoutez des fruits quelconques pour varier.

Les Kellogg possèdent cette saveur "merveilleuse" qu'aucune autre n'égale. Riches en énergie, ils sont rafraichissants et salutaires.

Servez des Flocons de Blé d'Inde Kellogg pour le lunch ou le réveillon. Recommandés pour le souper des enfants: ils sont si digestibles.

Toujours sortant du four et scellés en sacs intérieurs, cirés "Waxtite". Vous apprécierez le paquet si "facile à ouvrir". Fabriqués par Kellogg, à London, Ontario.



Les savoureux Kellogg



ÇA C'EST LANCER—ENCORE UN RINGER! —ET C'EST EUX QUI PAYENT ENCORE LA BOSWELL

ILS NE SAVENT PAS LANCER POUR DEUX SOUS AVANT DE JOUER POUR LA BOSWELL!

C'est toujours la même!

# BIÈRES BOSWELL

Depuis 1668

Le thé vert a l'effet de stimuler, dû à la fraîcheur vigoureuse de son essence naturelle

# THÉ VERT "SALADA"

"FRAIS DES PLANTATIONS"

REPRODUIT DES RECHERCHES

HISTORIQUES

(Suite)

Sous le titre de "Ligne de diligences entre Québec, Kennebec et Boston", la Gazette de Québec publiait le 11 décembre 1835 l'entrefilet qui suit: "Nous sommes heureux d'annoncer un nouveau moyen de communication qui permettra aux voyageurs de se rendre à Boston en quatre jours et demi, et de là prendre le steamer ou le chemin de fer pour New-York. M. Spalding de Shouhagan est l'agent d'une grande compagnie de diligences qui relie le Maine avec les états avoisinants. A Shouhagan, même, il y a des lignes directes à Boston. Les voyages des diligences et notre courrier postal hebdomadaire nous mettront donc en communication avec les Etats-Unis trois fois la semaine."

Les propriétaires de la nouvelle ligne, Samuel Hough et Jonathan Spalding, continuaient à leur tour: "Les sous-signés se sont associés pour tenir une diligence de Québec à Scouhegan en hiver deux fois la semaine, qui fera le trajet en deux jours et demi. Les voitures laisseront Québec le lundi et le jeudi à une heure de l'après-midi et Scouhagan les mêmes jours à six heures du matin. Ces diligences feront concordance avec celles de Bangor et de Boston. Les propriétaires auront de bons chevaux, d'aussi bonnes voitures que sur aucune autre route, et des conducteurs soigneux et attentifs. Les voyages réguliers commenceront de chacune de ces places le jeudi 17 décembre. Prix de passage de Québec à Hilton, sur la frontière \$5.00, de là à Scouhegan

\$5.00 et pour \$6.00 les passagers pourront avoir un extraordinaire qui les conduira à Scouhegan le même jour, de sorte que le trajet entier jusqu'à Boston se fera en quatre jours et demi."

En 1842, cette ligne de diligences existait encore et Hough faisait annoncer qu'il pouvait se rendre de Québec à Boston en deux jours et demi."

Les vieilles diligences allaient bientôt céder leur place aux convois de chemin de fer. Déjà des rails en bois recouverts d'une mince bande de fer avaient été placés sur une distance de seize milles entre Laprairie et Saint-Jean et, depuis le printemps de 1837, une locomotive traînait sur cette voie ferrée, quelques wagons pour le transport des passagers et du fret. Le tout était encore fort primitif comme on peut s'en rendre compte par la lithographie de ce premier convoi, conservée au château de Ramezay, à Montréal.

La suppression de l'Assemblée législative, en 1837, allait arrêter pour un moment la concession des octrois d'argent. Les commissaires des chemins disparurent dans la tourmente, et les grands voyers eurent un regain d'activité. Le Conseil Spécial, en 1839, les rétablit dans leurs anciennes fonctions (2 Vict. c. 7). Ceux qui exerçaient alors cette charge étaient MM. W. R. Antrobus, à Québec, Pierre-Louis Panet, à Montréal, l'honorable H. Henry, aux Trois-Rivières. M. Farquhan McKae, était grand voyer de Gaspé, et M. Charles Witcher, député grand voyer dans les cantons de l'Est. Ils devaient en être les derniers titulaires. Les deux actes 4 Vict. c. 3 et 4, en établissant des districts municipaux mettaient le contrôle de la voirie sous la dépendance des conseils formés dans les mêmes districts. Chaque conseil pouvait faire des règlements "pour la confection, réparation ou amélioration d'aucun nouveau ou ancien chemin, rue ou autre communication commode ou moyen de transport dans les limites du district ou pour boucher, détourner ou changer aucun chemin, rue ou communication dans les limites susdites". Tous les pouvoirs du grand voyer furent transmis au conseil de district, et chaque grand voyer devait déposer les documents ayant rapport aux chemins et aux ponts chez le protonotaire du même district. Une institution, vieille de deux cents ans, disparaissait avec les grands voyers et un régime nouveau s'installait.

L'ABBÉ IVANTHOÉ CARON

(à suivre)

FLEAU REDOUTABLE

El Centro, Californie. — Des nuages de sauterelles se sont abattus dans la vallée Impérial et y causent des dommages considérables. C'est la première fois, en 17 ans, que le fléau se fait sentir d'une façon aussi intense. Déjà pères, les jardiniers de la vallée ont décidé d'importer des faisans, qui se nourrissent de sauterelles habituellement, dans l'espérance qu'ils les dévoreront avant la seconde récolte de la saison. Des milliers et des milliers de pamplemousses ont été détruits. Les sauterelles sont voraces à un tel point qu'elles s'entre-dévorent parfois, affirme A.B. Harrigan, commissaire d'horticulture.

NOUVEAU RECORD

New-York. — En route de la Havane à destination de New-York, le 20 juillet, le "Mauretania", de la ligne Cunard, a établi un nouveau record de vitesse pour océaniques, quand il a atteint 32 nœuds marins à l'heure, approximativement 37 milles. Le navire a parcouru 1,181 milles en 48 heures.

LA MEILLEURE MEDECINE DE FAMILLE

LES PILULES RACINIÈRES INDIENNES DU DR MORSE

Les Pilules Racinières Indiennes du Dr Morse s'emploient depuis au delà d'un demi-siècle. C'est un essai qui vient de prouver leur valeur. Ces Pilules ont guéri des dizaines de milliers de personnes dans le monde civilisé: ceux qui désespéraient même de leur cas ont été ramenés à la santé et ne font que faire la louange de ces Pilules.

LES PILULES RACINIÈRES INDIENNES DU DR MORSE

sont faites de racines, de plantes et d'herbes que l'on cultive dans des jardins, et ce, au bénéfice de l'humanité souffrante. Elles agissent directement dans le Sang, l'Estomac, le Foie et les Reins. Elles dérangent le mal. Un essai convaincra les plus sceptiques de la valeur des

PILULES RACINIÈRES

INDIENNES DU DR MORSE

Elles guérissent la BILIOSITE, la MAUVAISE DIGESTION, la CONSTIPATION, le FOIE et les MALADIES des ROGNONS. Elles constituent un excellent Purificateur de Sang. Tous les Pharmaciens et les Marchands, dans toutes les localités, les vendent au prix de 35 cts. On peut se les procurer par la maille, en payant d'avance, et franc de port, en s'adressant à

TB & W. H. COMSTOCK CO, Limited, Brockville, Canada.

LES DISPARUS

Bernier, l'hon. Michel-Esdras — Né à Saint-Hyacinthe le 28 septembre 1841, de Etienne Bernier et de Julie Lussier. Notaire en juin 1867. Député de Saint-Hyacinthe à la Chambre des Communes du Canada de 1882 à 1904. Ministre du Revenu de l'Intérieur le 22 juin 1900. M. Bernier sortit de la politique en 1904 pour faire partie de la Commission des chemins de fer. Décédé à Saint-Hyacinthe le 29 juillet 1921. A consulter sur M. Bernier, une biographie publiée dans la Revue du Notariat du 15 juillet 1900.

Rinfret dit Malouin, Rémi-Ferdinand — Né à Québec le 5 juin 1819, du mariage de Rémi Rinfret dit Malouin et de Olivette Chaillé. Il fit ses études médicales à Québec et à l'université de Harvard, aux Etats-Unis, où il obtint son diplôme de médecin en 1845. M. Rinfret fut échevin de la cité de Québec de 1863 à 1890. Le 17 avril 1874, il était élu député de Québec-Centre à l'Assemblée législative de Québec, et représenta cette division jusqu'au mois de décembre 1891. Décédé à Québec le 8 octobre 1901.



Prenez donc les Pilules MORO

pour les souffrances de: Faiblesse, Maux de reins, Rhumatisme, Épuisement, Troubles d'estomac, Fatigue, Malaise général.

Doutez-vous de leur efficacité après 40 ans d'existence?

Pilules MORO

pour les hommes

## LA MORT GUETTE SUR LE CHEMIN DES PNEUS TROP USES

Des pneus, tellement usés que les cordes sont à jour, sont dangereux.

Ce sont les cordes qui donnent à votre pneu la force et l'endurance. Elles en sont les muscles. Exposées, l'usure de la route et l'humidité les feront vite pourrir. L'éclatement peut se produire en aucun temps.

Des pneus surusés — ceux qui n'ont plus qu'une mince couche de caoutchouc ou plus du tout — sont amis du désastre. Les cailloux ou d'autres objets coupants les entaillent et affaiblissent les cordes.

La résistance à la tension et au choc est diminuée. Coupures, contusions, chocs les feront manquer soudainement.

Remplacez vos pneus avant qu'ils aient atteint le point dangereux. N'essayez pas de faire donner quelques milles de plus à des pneus dangereux. Le prix d'un Goodyear neuf n'est qu'une infime fraction du coût d'un accident — peut-être de blessure ou la mort pour vous et d'autres.

Le Vendeur Goodyear est un honnête marchand — il vous protégera, vous et votre famille, pour un bas prix surprenant.

**GOODYEAR**  
PLUS DE GENS ROULENT SUR DES GOODYEARS QUE SUR TOUT AUTRE PNEU

POURQUOI RISQUER UN PNEU QUELCONQUE QUAND DES GOODYEARS NE COUTENT PAS PLUS

## CE REPAS ECONOMIQUE profite à d'autres, aussi!

VOUS faites votre part envers vos compatriotes lorsque vous vous donnez un régal de Shredded Wheat, parce que la plus grande industrie du Canada, la culture du blé, est à la base de cette grande aubaine alimentaire.

C'est si facile aussi d'aider de cette manière. Le Shredded Wheat est savoureux et si bon pour vous. C'est toute la bonté du blé mûri au soleil, avec rien d'ajouté ou d'enlevé. Il contient la juste proportion du son pourvu pour vous par la nature. C'est toute l'énergie et la nourriture du plus beau blé récolté au Canada.

Et c'est si peu coûteux... seulement quelques sous pour un paquet de douze gros biscuits. Mangez du Shredded Wheat aujourd'hui... et vous aiderez à d'autres d'en manger, aussi.



12 GROS BISCUITS DANS CHAQUE BOITE

THE CANADIAN SHREDDED WHEAT COMPANY, LTD. NIAGARA FALLS, CANADA

# SHREDDED WHEAT

FAIT AU CANADA . DE BLE CANADIEN . PAR DES CANADIENS

# LE SPORT

## Tennis à Villemay

TOURNOI LIZOTTE

Les semi-finales du tournoi Lizotte seront débattues cet après-midi, à 2 h., entre Edouard Dion et Georges Bélanger; Laurent Hallé et Paul Beaudet, sur le terrain du club de tennis, à Villemay.

La finale aura lieu demain après-midi, à 2 h. Elle sera présidée par le député du comté au fédéral.

## Softball à Lévis

Victoire au C. N. R. A. — Un défi

Nombreux amateurs ont été témoins hier soir, de l'intéressante partie de balle molle, opposant les Facteurs de Lévis au club C. N. R. A. sur l'ancien terrain du Napoléon, rue Wolfe.

La partie se termina au score de 7 à 2, en faveur du C. N. R. A.

Le club victorieux lance un défi aux Chevaliers de Colomb pour une partie devant avoir lieu mercredi soir prochain, à 7 h. sur le terrain du C. N. R. A., à Hadlow.

S'adresser à M. F.-G. Jones, Lévis. Téléphone 858 ou 262.

CHARNY LUMBER, INC.

BOIS DE SCIAGE

ALPHONSE LABEL

Bureau :

FOYER MUSICAL, Enrg.

38, St-Louis. - Tél. 449J

## Ligue d'anneaux

Début lundi soir

Nous avons annoncé, lundi dernier, la formation d'une ligue d'anneaux sur la rive sud.

Le nouveau circuit, dont M. Jos. Vallée est le président, débutera lundi soir prochain, le 31 juillet, à 7 heures.

Voici l'alignement des clubs: Machinerie Mercier vs Jos Vallée National Dock vs Rest. Poitevin Feuille d'Erable vs Omer Poitras

## Baseball à Lévis

Visite du Québec-Ouest

C'est sur le terrain du Collège de Lévis, comme d'habitude, que le club de baseball Lévis recevra, demain après-midi, la visite du Québec-Ouest.

La partie commencera à 2 h. 30. Le public amateur y est cordialement invité.

## Tennis à Lévis

Le Villemay a visité le Lévis dans l'après-midi d'hier, et le score final fut de 3 à 1 en faveur du Lévis, de la ligue de tennis en opération depuis deux semaines.

Lundi prochain, le Lévis visitera le St-Romuald.

## Lauzon en visite

Le club de baseball Lauzon sera reçu, demain après-midi, à St-Jean Port-Joli et rencontrera le club de l'endroit dans une intéressante partie.

# QUEBEC CENTRAL

DEPART DE QUEBEC (Gare du Palais)

(HEURE NORMALE)

No. 6 — 3.00 p.m. tous les jours pour Sherbrooke, Boston, Springfield et New-York. Wagons-lits pour Boston, les mardis et jeudis, et pour Springfield et New-York, les dimanches, mardis et jeudis, et wagons-salons-restaurants pour Sherbrooke.

ARRIVEE A QUEBEC (Gare du Palais)

No. 1 — 11.50 a. m. tous les jours de Sherbrooke, Boston, Springfield et New-York; tous les jours excepté dimanche, de l'embranchement de Mégantic. Wagons-lits de Boston, les jeudis et samedis, et de Springfield et New-York, les mardis, jeudis et samedis, et wagons-salons-restaurants de Sherbrooke.

DEPART DE LEVIS (Gare Union)

No. 34-2 — 7.00 a. m. tous les jours excepté dimanche pour Sherbrooke, aussi points embranchements Chaudière et Mégantic.

ARRIVEE A LEVIS (Gare Union)

No. 5-35 — 9.50 p. m. tous les jours excepté dimanche de Sherbrooke, aussi points embranchements Chaudière.

Bureau des billets, (Gare Union, tél. 89) Lévis.  
Bureau des billets, en ville, 39 rue St-Jean (tél. 2-3841) Québec.  
Bureau des billets, (Gare du Palais, tél. 2-1284) Québec.

LE PLUS RECENT HORAIRE TEL QUE CI-HAUT EST PUBLIE CHAQUE SEMAINE DANS CE JOURNAL.

# Les farces a M. Gagnon

(Suite de la 1ière page)

épargnes. Il a voté 20 millions pour le chômage, dont cinq millions seulement ont été dépensés.

Ici arrive une divergence entre le discours prononcé à St-Malachie et le texte publié dans "L'Événement" de lundi. M. Gagnon parla d'un montant de \$160 millions dépensé pour le chômage en 1931 et d'un autre de \$180 millions dépensé en 1932. "L'Événement" ne dit rien de cela. Est-ce M. Gagnon qui a fait enlever du rapport ces montants de 160 et 180 millions de piastres? A-t-il eu peur que ses électeurs lui demandent pourquoi la Province de Québec n'a pas eu sa part d'une si énorme somme? Tenons-nous en donc à 20 millions, puisque c'est le seul montant qui reste dans le discours de M. Gagnon.

"C'est pour combler ce vide, dit-il, qu'on a imposé la taxe du sucre." Or, quand il a proposé cette taxe, M. Rhodes, le ministre des Finances, a dit en Chambre qu'elle rapporterait 20 millions au pays, soit \$2 par tête de population et non \$2.00 par famille. M. Gagnon savait cela, dimanche, et il mentait quand il a dit autre chose. M. Gagnon ment encore quand il dit que cette taxe a été imposée pour protéger le marché du sucre d'érable. Cette taxe à elle seule va coûter au peuple canadien vingt millions de piastres et, l'an dernier, le montant total rapporté par les produits de l'érable n'a pas dépassé cinq millions de piastres. Cette année, le sirop d'érable s'étant vendu 0.75 le gallon et le sucre 5 à 6 cents la livre, le rendement sera inférieur à cinq millions. Cette taxe n'a donc pas aidé les cultivateurs. Loin de là, le marché des petits fruits, fraises, framboises, etc., etc., se trouvera ruiné parce que les gens des villes ne pourront se payer le luxe des confitures faites avec du sucre de huit cents la livre quand, l'an dernier, ils ont eu de la misère à s'en payer alors que le sucre valait quatre cents et demie la livre, et les cultivateurs en souffriront.

Injuste aussi votre taxe, M. Gagnon, parce qu'elle prive l'enfant du pauvre, la femme du pauvre, le pauvre lui-même d'un aliment absolument nécessaire à la vie. Injuste, parce qu'elle coûte \$2.00 l'an à M. Bennett, millionnaire et célibataire, et qu'elle coûte \$28 par année au père d'une famille de douze enfants, pour qui \$28 par année est un plus grand sacrifice que serait \$28,000 pour M. Bennett. Un ouvrier, un chef de famille n'épargne pas \$28 par année, ces années-ci, tandis que chaque million que possède M. Bennett lui rapporte chaque année \$60,000 et plus, grâce à la merveilleuse protection et malgré le chômage.

S'il faut en juger par son discours de St-Malachie, M. Gagnon a fait, cette année, ses confitures, comme d'habitude, malgré la hausse du sucre. Chances de lui!

## LE VRAI, LE BIEN, LE BEAU

Aimer la vérité, la vivre et la répandre,  
La poursuivre sans cesse et toujours la défendre,  
C'est faire son devoir, c'est vivre en bon chrétien.  
Le vrai seul est aimable : il est le réel bien.  
Etre apôtre du vrai, c'est avancer sans crainte,  
C'est mener une vie évangélique et sainte ;  
C'est être fort et brave en face du danger,  
C'est du péché, du mal, prudemment se garder.  
Faire le bien toujours, c'est une noble tâche,  
C'est travailler, souffrir, constamment, sans relâche.  
Le beau se laisse voir dans les oeuvres de Dieu,  
Qui forment l'ornement de ce terrestre lieu  
Appréier le beau révèle une grande âme  
Que le désir du bien facilement enflamme.

Le vrai, le bien, le beau, font tendre vers le mieux,  
Ils font monter toujours, en route vers les cieux.  
Le vrai, le bien, le beau : trilogie admirable,  
Qui rend tout coeur chrétien, d'héroïsme capable,  
Faire son idéal du vrai, du bien, du beau,  
C'est savoir s'enrôler sous le plus pur drapeau.

J.-A. R.

## DU TRAVAIL FOURNI A 2 MILLIONS D'HOMMES

Washington. — Le secrétaire du commerce Roper annonce qu'environ 2,000,000 de personnes sont retournées à l'ouvrage depuis le mois de mars.

Il dit cependant que si la production des usines avait augmenté de 45 pour cent de février à juin, l'embauchage industriel aurait augmenté de 9 pour cent et les salaires ne se seraient accrues que de 15 pour cent.

## Feu dans une automobile

Vers 10 heures, hier soir, les pompiers de Lévis ont été appelés sur la rue Fraser, où le feu venait de se déclarer dans l'automobile d'un citoyen de Québec.

Les pompiers eurent vite raison de l'élément destructeur, qui causa cependant des dommages à la machine. Le propriétaire put quand même retourner à Québec dans son char.

# Poste CHRC Québec

465.1 mètres, 645 kilocycles)

SAMEDI

- P.M.
- 12.00 Musique de dîner.
- 12.30 La chanson française.
- 1.00 Les radios Philco (John Millen & Son).
- 1.15 Programme d'orchestre
- 1.30 Les demandes spéciales.
- 2.00 Silence.
- 5.30 Musique variée.
- 6.00 L'Heure du Crépuscule
- 6.30 France-Film (Canadien-Imperial).
- 6.45 J.-S. Ruelland.
- 7.00 L'Hôtel du Lac
- 7.15 L'Exposition Provinciale.
- 7.30 Nouvelles générales (La Com. Can. de la Radio)
- 7.35 Orchestre de concert (La C. C. de la Radio).
- 8.00 Musique variée.
- 8.30 La Commission de la Radiodiffusion.
- 9.00 Programme
- 9.30 Chs.-E. Rouette et ses Bohémiens de l'Hôtel Victoria.
- 10.00 La Com. Can. de la Radiod.
- 10.30 Russ Creighton's et ses emballeurs de foin (La C. C. de la Radio)
- 11.00 Orchestre de danse
- 11.30 Nouvelles générales (La Com. Can. de la R.)
- 11.35 Musique de danse (La C. C. de la R.)
- 12.00 L'Heure Tav. (Silence).

DIMANCHE

- A.M.
- 12.00 L'Heure de la Pharmacie Brunet.
- P.M.
- 1.00 Programme Lavigneux & Hutehison.
- 1.15 Les grands comédiens.
- 1.30 J.-Roméo Croteau.
- 2.00 L'Heure Tav. (Silence)
- 6.00 Orchestre
- 6.30 La chanson française, St-Cyr & Frère.
- 7.00 Le Garage Frontenac
- 7.15 Sélections d'opéra.
- 7.30 Nouvelles générales (La C. C. de la Radio)
- 7.35 Orchestre de concert du Château-Frontenac
- 8.00 Causerie sous les auspices du Jardin Zoologique
- 8.15 Récital de piano.
- 8.30 Programme de l'Hôtel Banif Spring (La C. C. de la Radio)
- 9.00 Musique de fanfare
- 9.30 Harbour Lights
- 10.00 La Com. Can. de la Radiod.
- 11.00 L'Heure Cyma
- 11.01 Old Folks at Home (La Com. Can. de la Radio)
- 11.30 Nouvelles générales (La Com. Can. de la Radio)
- 11.35 L'Heure Tav. (Silence)

LUNDI

- A.M.
- 10.00 L'Heure Tavannes
- 10.01 Musique d'orchestre
- 10.15 Chant français
- 10.30 Sélections d'opéra
- 10.45 Louie's Hungry Five.
- 11.00 Poèmes symphoniques

# La Caisse Populaire de Lévis

FONDEE EN 1900

SOCIETAIRES ET A BON COMPTE

Pourquoi envier le sort des financiers, directeurs et actionnaires de compagnies ? Cinq dollars suffisent pour devenir sociétaire de la Caisse Populaire de Lévis.

UNE OFFRE SPECIALE POUR 1933

Droit d'entrée abaissé à 20 sous pour toute nouvelle part de \$5.00, jusqu'à concurrence de cinquante parts (\$250).

CINQ POUR CENT D'INTERET sur ces nouvelles parts

La Caisse Populaire paie, en plus, 4% d'intérêt par année sur les dépôts.

Tous, indifféremment d'âge et de sexe, peuvent devenir sociétaires et bénéficier des avantages de la Caisse Populaire.

## Préparation des enfants pour l'école

Service d'hygiène de l'Association Médicale Canadienne et de compagnies d'Assurance-Vie du Canada.

On doit se servir du temps des vacances de l'été pour préparer les enfants à la reprise de leurs classes. Les parents qui auraient reçu un avis du médecin des écoles que leur enfant a besoin de quelque traitement et qui n'auraient pas pu se rendre à cette invitation, devraient le faire immédiatement. Pour le cas des enfants qui entreront à l'école pour le 1ère fois en septembre prochain, les parents feraient bien de les conduire chez leur médecin de famille pour leur faire subir un examen physique complet, et s'assurer ainsi s'ils ne présentent pas quelque défaut physique.

La saison actuelle est le meilleur temps pour faire ces démarches, parce qu'elle permet amplement la correction des défauts physiques constatés, de même que le retour à la santé avant l'entrée des enfants en classe.

Il n'y a aucun doute qu'une proportion élevée des enfants qui n'aiment pas l'école, qui trouvent leurs études ennuyeuses, sont dans cette disposition parce qu'ils

- 11.30 Musique variée.
- P.M.
- 12.00 La chanson française
- 12.30 Musique de dîner.
- 1.00 Les Radios Philco (John Millen & Sons)
- 1.15 Programme d'orchestre.
- 1.30 Les demandes spéciales.
- 2.00 Silence.

## Il sera inhumé à St-David

M. Edmond Samson, frère de MM. Alfred, de Lévis, Alphonse et Euclide Samson, de St-David, est décédé hier, à l'Hôpital Laval, à l'âge de 24 ans. Il était le fils de Mme Vve Arthur Samson, décédée dernièrement. Trois autres frères lui survivent: MM. Rosaire, Robert et Adolphe, de Québec.

Les funérailles auront lieu lundi matin, à 9 h., en l'église du St-Esprit, à Québec, et les restes mortels seront transportés à St-David pour y être inhumés au cimetière paroissial.

Nos plus sincères condoléances à la famille.

souffrent de quelque défaut physique.

Les maladies des amygdales, les végétations adénoïdes, les caries dentaires sont autant d'entraves au progrès scolaire. Le retard d'un enfant peut être dû à une alimentation défectueuse, le défaut n'étant pas dans la quantité, mais plutôt dans la qualité. Voici le point important. Si l'on veut que les enfants profitent bien de leurs études, il faut les guérir des défauts physiques qui leur nuisent. Par conséquent, il convient de ne pas différer le traitement des défauts physiques qui sont signalés. C'est maintenant le temps de s'occuper des enfants, de faire examiner ceux qui ne l'ont pas déjà été et ceux qui peuvent être porteurs de quelques défauts physiques pour les faire traiter convenablement.

Pour questions au sujet de la santé en général, écrire à l'Association Médicale Canadienne, 184, rue College, Toronto. Une réponse personnelle sera envoyée par écrit.

# Dates Lévisiennes

PAR

M. Pierre-Georges Roy

## EN VENTE

Au Collège de Lévis

Au bureau de la

Bibliothèque paroissiale

et aux

Bureaux du "Quotidien"

## COLLECTION ET ACHAT DE CREDITS

Nous faisons la collection de vos crédits, bons, mauvais, douteux ou prescrits, partout, sans aucune charge à moins d'encaissement.

Nous nous spécialisons dans l'achat de crédits de tous genres.

Si vous avez des crédits que vous ne pouvez collecter, une demande de votre part, soit par téléphone ou par écrit, recevra une attention immédiate.

The Medical & Business Collection Service Reg'd

70, St-Georges, LEVIS, QUE., Tél. : 278

Référence : La Banque Canadienne Nationale, Lévis, Qué.

# CORBY'S

# OLD RYE Whisky

## Flacon de 10 onces

Vieux de 7 années

# 100

Mélangé et embouteillé par la Consolidated Distillers, Ltd. Siège social, Montréal, Qué.